

**Gaz-Motoren Fabrik Deutz**



**SUCCESSALE BELGE**  
2, rue Auguste Orts, BRUXELLES.  
TELEPHONE 5403

**MOTEURS** à gaz pauvre (charbon maigre belge), à gaz de ville, à tout combustible liquide, pour bateaux.

LOCOMOBILES pour fermiers, entrepreneurs, etc.

LOCOMOTIVES à l'alcool, au naphte et au pétrole, pour mines, campagnes et forêts.

**Aan de landbouwers!**

De jaren 1908-1909 zijn voor de landbouwers slecht geweest, ter oorzaak van de buitengewoon geveldige hagelbuien, die aanzienlijke schade veroorzaakt hebben.

La verschille desten onzer provincien zijn de oogsten ten volle vermist geweest; alleen die welke voorzichtig geweest waren, en zich hadden doen verzekeren, zijn aan den ondergang kunnen ontsnappen.

LANDBOUWERS, leert uit die ondervinding, doet u verzekeren, en indien zij waarlijke uwe belangen ter harte neemt, wendt u tot de onderlinge verzekering maatschappij, met vaste premie, « La Cité Mutuelle », tegen Hagel, Vorst, Paarden- en Veesterte, Ongevallen, Reisingevallen op arde, zee en rivieren, het gestolen en andere gevallen.

Oprichtig volgens het besluit der wet van 22 Januari 1908, onder de waarborg van de Compagnie générale de Gérance, naamloze maatschappij met kapitaal van 5,000,000 frank.

Zetel: 52, rue Etienne Marcel, Paris 1<sup>er</sup>.

Bijzondere bestuurder voor België en Holland: E. DE WILDE-TRAGOT, Sluisstraat, 1, Gent. — Tel. 310.

Actieve agenten gevraagd.

**Société anonyme des Charbonnages d'Ans et de Rocour à ANS-les-Liège.**

ADMINISTRATEUR-GÉRANT: M. S. GOUVERNEUR, a ANS.

Charbons anthraciteux, qualité spéciale pour feux coutinus.

Foyers Américains, Ardents, Tortues Cadés, etc.

Charbons flambants.

Charbons demi-gras.

Gaillatins triés 50 à 80 m/m.

Têtes de Moineaux lavées 25 à 50 m/m.

Braisettes lavées 15 à 30 m/m.

Gaillerieries.

Tout Venant flambant 60 p.c. de gros.

Fines lavées demi-grasses pour machines.

Boulets ovoïdes.

**Véritable Sirop**  
DU  
**D<sup>r</sup> Vanier & B. Dupuy**

Recommandé par les sommités médicales pour la guérison prompte de toutes les maladies de **Poitrine, Bronchite, Toux, Rhumes, Catarrhes** Indispensable aux enfants rachitiques, scrofuleux, remplis d'humeur et de gourmes.

Dépôts à Tongres, Pharmacie SWINKELS; à Hasselt, Pharm. SCHOFFS; à St-Trond, Pharm. VAN BOREN. — Agence générale: B. DUPUY, rue du Pépin, 8, Bruxelles.

**CRESSON**  
**B. DUPUY**

Le plus puissant **dépuratif végétal connu**

Souverain pour guérir promptement avec la **Pommade B. Dupuy** dartres, eczéma, boutons et toutes les maladies chroniques de la peau.

Dépôts à Tongres: Pharmacie SWINKELS; à Hasselt, Ph. Schoffs; à Saint-Trond, Ph. Van Boren. Agence générale: B. DUPUY, Rue du Pépin, 8, Bruxelles.

**HORLOGERIE SUISSE**



**MÉDAILLE D'OR**  
L'EXPOSITION D'ANVERS 1885

**AMÉDÉE GLESENER, Successeur**  
de B. GLESENER

46, Rue Léopold, LIÈGE. Téléphone 2801.  
EN FACE DU PONT-DES-ARGHES. — COIN DE LA RUE SUR-MEUSE.  
Maison fondée en 1863.

— Montres OMEGA —

Immense choix de montres or, argent, nickel et acier. Chronomètres et montres répétition.

BIJOUTERIE OR, BAGUES, DORMEUSES, CHAINES, SAUTOIRS, PARURES etc.

Grand choix de garnitures marbre, bronze, régulateurs, œils de bœuf, coucous évaïs-matn de toute qualité et de tous prix. — Bijouterie fantaisie. Achat d'or, d'argent et de pierres précieuses.

Bien remarquer l'adresse.  
**La maison n'a pas de succursale**

Le magasin reste ouvert le dimanche jusque 9 heures du soir.

**A. DEFRESNE,**  
Putstraat, 18, Tongeren.

Alle dingen verkopen, inkoop van occasioneusebeelden in allen aard. Neemt alle voorwerpen in depot voor den verkoop.

Vringt! VOORWAARDEN. Vrijen tegen.

**Huis W<sup>c</sup> Amédée Bonhomme**  
124, Putstraat, Tongeren.

20 de Beuren en voortbrengelen der bekende firma Jos. Notermans zijn er steeds in magazijn. Alsook Vieux - Systèmes, Graanegeneratoren, Champagnewijnen, enz.

BESTE KOFFIE. VERSCHIE BOTER. CONSERVES MARIE THOMAS.

**LE MEMABILE**  
FLORENVILLE-SUR-SEMOIS.

Care des Neurosténies, M-ladies de l'Estomac, Morphinisme, Convalescences.

S'adresser pour renseignements: D<sup>r</sup> FAMENNE, Spécialiste, Directeur de l'Institut.

**Société anonyme des Forges et Ateliers de Buysingen.**

Forges à BUYSINGEN près HAL  
Téléphone HAL 47.

Bureaux à BRUXELLES, 121, rue Belliard.  
Téléphone 2687.

Fabrication mécanique de chaînes calibrées de tous genres et de toutes dimensions. — CHAINES POUR LA QUINCAILLERIE. — Épinglées, Vaucanson, Chaines doubles, etc. — Chaines de trait et de palans soudées à l'électricité. — Chaines torsées.

Chaines forgées et calibrées pour l'industrie et la marine de 13 à 50 m/m à mailles normaux, mailles courtes, mailles à états.

Banc d'épreuve de 100 tonnes pour l'essai des chaînes.

Stock permanent en magasin.

**A vendre locomobile 6 chev.**  
bon état de marche, prix modérés.  
RUE GRETRY, 229, LIÈGE.

**BASS & C<sup>o</sup>**

**STOUT, PALE-ALE LES MEILLEURS**

SCOTCH Wm Younger & C<sup>o</sup>  
Jh Aitchison & C<sup>o</sup>

AGENTS GÉNÉRAUX:

**A.-J. Simon & Fils**  
26, Rue Fontainas (BRUXELLES) Midi. — Téléphone 645.



FONDEUR **ANTHON & Fils, Flensburg, 33.** FONDÉE 1865. (ALLEMAGNE). 1865.

CONSTRUCTEURS COMME SPECIALISTES: Machines les plus modernes pour la **Tonnellerie mécanique** pour bords de tout genre; Machines les plus perfectionnées pour **Scoleries** et à **travailler mécaniquement le bois** de tout genre; Machines les plus perfectionnées pour la **Fabrication de sabots** et — NOMBREUSES MACHINES SPECIALES. — Catalogues et devis sur demande en français, allemand, anglais, italien, espagnol, russe.

Représentant pour la Belgique: **J.-W. BROUHA**, Ingénieur, Bruxelles, 55, rue de la Meuse

**CHAUFFAGE JORIS.**  
— VAPEUR — EAU CHAUDE —  
MATÉRIEL ET PROCÉDÉS AMÉRICAINS  
Confort moderne. — Economie. — Souplesse. — Précision.

**IWAN JORIS** CONSTRUCTEUR  
Hodimont-Verviers. Téléphone 4138.  
Devis, Plans, Renseignements gratuits.

**Fabrique de Matelas.**  
La plus importante maison de Literies du Pays.  
Spécialité pour Hôtels, Pensionnats, châteaux et villas.  
1<sup>er</sup> la anglais, berraux, couvertures, divets, Brevets-Wielemans  
FOURNISSAIRE DE LA COUR  
6 à 12, Rue du Midi  
Usine à vapeur. Lavoir de laines, 224, rue des Goujons, Anderlecht (Bruxelles).

**PHOSPHATE ALIMENTAIRE**

Préparé spécialement pour **L'alimentation des animaux domestiques**

Provoque une croissance rapide.  
Évite grandement les maladies de jeune âge.  
Prévient l'épuisement prématuré des vaches laitières.

USINE: **HERTZ & WOLFF, a HASSELT**  
Brochures et attestations sur demande.

**ATELIERS DE CONSTRUCTION DE LA BIESME**  
(Société anonyme) BOUFFIOLX, près Châtelineau.  
Télégramme: BIESME-CHATELINAU. — Téléphone: CHARLEROI 166.

Spécialités: Locomotives, Grues-Locomotives, Machines-Outils pour Boulonneries, Chaudronneries, Laminiers et Chantiers. Ouvrages de chaudronnerie en tôle: Réservoirs, Gazomètres, Tuyauteries, etc. etc. etc.

OBJETS EXPOSÉS A BRUXELLES:

|  |  |
|--|--|
| 1 grue à vapeur, pouvant lever 3 tonnes à 4 m. de portée.  | 1 locomotive industrielle.                   |
| 1 grue à vapeur, pouvant lever 8 tonnes à 4 m. de portée.  | 1 locomotive Etat Belge pour grands express. |
| 1 grue à vapeur, pouvant lever 12 tonnes à 4 m. de portée. | 1 perceur multiple.                          |
|  | 1 machine à tordre les boulons et rivets.    |

**Fabrique de Pianos Automatiques à Manivelles et avec lumière électrique de construction absolument BELGE.**

Spécialité de Pianos système MANDOLINE à partir de 700 francs.  
Réparations en tous genres.

**E. MAZZOLETTI**  
BRUXELLES, PLACE DE LA REINE, 5 & 46  
Exposition internationale Louvain 1907: Grand Prix.  
Exposition internationale Bruxelles 1907: Hors concours: Membre du Jury.  
Exposition internationale d'Amsterdam 1909: Hors concours — Membre du Jury.

**CHAMPAGNE JACQUESSON et FILS**  
MAISON FONDÉE EN 1798.  
**CHALONS-SUR-MARNE**

Agent général pour la Belgique:  
**A. DEMOLIN,**  
54, rue de l'Arbre, Bénéit, 54, BRUXELLES.

**Lampe Tantale**  
Solidité - Economie - Bon marché - Lumière éclatante  
— Fr. 2,25 —  
pour 10, 16, 25, 32 ou 50 bougies 110 volts.  
EN VENTE CHEZ TOUS LES ÉLECTRICIENS.

GROS: **COMPAGNIE BELGE D'ÉLECTRICITÉ**  
**SIEMENS-SCHUCKERT**  
SOCIÉTÉ ANONYME

ANVERS 48, Place de Meir, Téléph. 4380.  
BRUXELLES 11, Rue Thérésienne, Téléphones 4808 et 3492.  
LIÈGE 25, B<sup>te</sup> de la Succursière, Téléph. 3233.

Applications Générales de l'Électricité.

Moteurs. — Dynamos. Turbines. —  
Matériel de Tramways. —  
Installation d'aciéries, mines, charbonnages et laminiers. —  
Spécialités dans tous les genres. —  
Lampes, Compteurs, Fils et Câbles. —  
Études, devis et catalogue gratuit.

**Un NOUVEAU VÊTEMENT intéressant à la portée de toutes les bourses. SANS RIVAL**

Le succès vraiment colossal que nous avons obtenu dès l'apparition de notre merveilleuse **PELLERINE SANS RIVAL**, en tissu garanti imperméable sans mail, très souple et très léger, sans aucun des inconvénients du caoutchouc dont il a toutes les qualités, nous a valu un grand nombre de commandes de tout genre. Les éloges de la société et spécialement des touringistes et du corps d'armée.

La **SANS RIVAL** est d'une flexibilité et d'une légèreté telles qu'on peut facilement la mettre dans sa poche, ou se tourner et coudre le plus vite. Le plus hygiénique et le plus pratique de tous les vêtements.

3<sup>e</sup> Bureau de vente: son prix est des plus modiques.

Type ordinaire.  
N<sup>o</sup> 1<sup>er</sup>, fr. 8,20 pour hommes et réalité à 0-40 de long.  
N<sup>o</sup> 2<sup>er</sup>, fr. 9,25 pour hommes ou dames, 1-10 de long.  
N<sup>o</sup> 3<sup>er</sup>, fr. 12,50 pour hommes 1-10 de long.

Type spécial pour officiers et capitaines.  
N<sup>o</sup> 4<sup>er</sup>, fr. 14,00 de long, 11 fr. 30, à ce bouton.  
N<sup>o</sup> 5<sup>er</sup>, fr. 14,00 de long, 14 fr. 50, à ce bouton.  
N<sup>o</sup> 6<sup>er</sup>, fr. 14,00 de long, 16 fr. 50, à ce bouton.

Article spécialement recommandé.  
Pelleterie L'ORÈVE à deux laines: très intéressante imperméable par un tout nouveau procédé.  
En tissu léger, N<sup>o</sup> 1<sup>er</sup>, fr. 10,20 1-10 de long.  
N<sup>o</sup> 2<sup>er</sup>, fr. 11,25 1-10 de long.

Vente et monopole exclusifs: Gérant: L. DUNES.  
**PIPE SANS RIVALE, rue Neuve, 24-4, Bruxelles.**  
(1<sup>er</sup> ÉTAGE) FACE ANNEXE « BON MARCHÉ ».

Nous prenons et échangeons tout article qui ne conviendrait pas.

**Chauffage à vapeur et à eau chaude à très basse pression.**

**G. VAN DE WYER et C<sup>o</sup>**  
INGÉNIEURS-CONSTRUCTEURS  
rue Haute, 17, ANVERS. Téléphone 924.

DIPLOME D'HONNEUR L'EXPOSITION DE ST-TROND.

**TIEMAN & C<sup>ie</sup>**  
ANTWERPEN, 43, Groot Markt, ANTWERPEN

Afdeeling: MESTSTOFFEN EN VOEDERARTIKELN

SPECIALITEIT: **TIEMAN'S Vleeschvoedermeel**  
met een gewaarborgd gehalte van ongeveer 70% eiwit en vet.

**Goedkoop, versterkend, uitstekend voeder**  
voor Paarden, Melkkoeien, Mestrunderen, Varkens, Honden, Visschen en alle Pluimgedierde.

**WILT GIJ VRAAGT DAN**

Het alom bekende Merk **T & C** in geplombeerde zakken.

Stalen, prijsopgave en brochuren kosteloos te verkrijgen bij de vertegenwoordigers. — Ernstige agenten gevraagd.